

UNTREF UNIVERSIDAD NACIONAL
DE TRES DE FEBRERO

BIM

BIENAL DE LA IMAGEN EN MOVIMIENTO

| BIM 2022 |

| **Dónde vivir** |

| SOLASTALGIA (2020-2022) | Lucas Bambozzi |

Curadores

Andrés Denegri

Gabriela Golder

Cristina Voto

**DEL 7 DE NOVIEMBRE AL
30 DE DICIEMBRE DE 2022**

**Martes a domingos de 11:00 a 18:00 hs.
ENTRADA GRATUITA**

SEDE HOTEL DE INMIGRANTES

Av. Antártida Argentina (entre Dirección Nacional de Migraciones y Buquebus).
Puerto Madero.

Diez años atrás, quienes dirigimos la UNTREF recibimos la propuesta de Andrés Denegri y Gabriela Golder para crear la Bienal de la Imagen en Movimiento.

Como es habitual ante las propuestas superadoras que se originan en los claustros, la apoyamos y rápidamente se realizó la primera edición con gran éxito, como sucedió también en las ediciones posteriores.

Tanto la jerarquía de los artistas que participaron, como la de los diversos invitados para diálogos e intercambios, enriqueció no solo a este proyecto sino a nuestra universidad en su conjunto y contribuyó a la imagen que la UNTREF tiene en la escena cultural a nivel nacional e internacional.

Felicito a todas y todos los que hacen posible la realización de la BIM, muy especialmente a la directora de Arte y Cultura de la UNTREF, Diana Wechsler, y a quienes pensaron y crearon este proyecto exitoso: Andrés Denegri y Gabriela Golder.

Aníbal Jozami
Rector UNTREF
Director general MUNTREF



LUCAS BAMBOZZI (Brasil)
Solastalgia, 2022

Dónde vivir

¿Dónde vivir cuando la casa está en llamas? Cuando el humo envuelva toda la ciudad, ¿dónde estar? Y en el momento en que el calor, con su potencia, arrase desde el centro de la Tierra, ¿dónde encontrar el oxígeno para seguir ardiendo? El hogar, la metrópolis, las montañas, los ríos, los humedales, los valles, los suelos crujen a ritmo de una hoguera de la que somos, al mismo tiempo, combustible y resto. Es la lógica del capitalismo: la crisis habitacional, el hacinamiento, los desplazamientos forzados, la despiadada lucha por la supervivencia. Es una herida, nuestra herida, que late, grita y muerde en una llama blanca y deslumbrante que todo lo consume, sin dejar más que ceniza fértil sobre la tierra oscura y ferviente. Que las civilizaciones prendan fuego es una ley de la historia como la gravedad es una ley de la física. Y lo que queda después de la quemazón es una maraña de polvos culturales y de esas fuerzas que

siempre han estado ahí, más profundas que los cimientos de los muros: el deseo de existir y el deseo de sentir.

Esos son los deseos que buscamos cuando nos preguntamos dónde vivir, cuando coexistimos con la materia orgánica que nos rodea —lo vegetal, lo animal y todos sus intersticios—, cuando devenimos en un único espacio-tiempo vivo del que buscamos salvar ese fuego, para cuidarlo, alimentarlo y para que su calor nos reúna en un abrazo más allá de lo humano. Dónde vivir es la inquietud que nos surge como cuerpo colectivo, como organismo plural que nunca ha dejado de brillar por combustión propia y ajena, por querer reaccionar frente a lo injusto y rugir frente al olvido.

Cristina Voto – Gabriela Golder

ANTO MILOTTA (Italia)
#iorestoacasa, 2021





SILVIA RIVAS (Argentina)
Pequeño paraíso ensamblado
(serie *Paraísos*), 2014

ARTISTAS

LUCAS BAMBOZZI (Brasil)

Artista e investigador en medios digitales. Trabaja con medios como el video, el cine, la instalación, obras específicas para el lugar, actuaciones audiovisuales y proyectos interactivos. Su obra se ha expuesto en más de 40 países. Fue comisario de *Sónar SP* (2004), *Life Goes Mobile* (2004-2005), *ON_OFF* (Itaú Cultural 2012-2017), el proyecto *Multitud* (2014) y *Visualismo, Arte, Tecnología, Ciudad* (2015). Es uno de los creadores del festival de arte de medios móviles *Arte.mov* (2006-2012), *Labmovel* (2012-2016), *Prenúncios + Catástrofes* (Sesc Pompeia, 2018) y *AVXLab* (2017-2021). Fue artista residente en el Centro *Caiia-Star/i-Dat* y completó su maestría en la Universidad de Plymouth, Inglaterra. Doctor en Ciencias por la FAUUSP, es profesor del curso de Artes Visuales de la FAAP. Acaba de terminar el largometraje *Lavra*, que trata sobre el extractivismo en Minas Gerais.

ILEANA DELL'UNTI (Argentina)

Artista transdisciplinaria de la frontera norte de Argentina, trabaja en torno a lo real. Licenciada en Comunicación Audiovisual (UNLP) y Máster en Documental de Creación (Pompeu Fabra). Sus cortometrajes participan de diversos festivales internacionales –BAFICI, FESTIFREAK, FICIC, FICUNAM, DOC BsAs–. Su largometraje “Preferiría no hacerlo” se estrena en DOCLISBOA 2017. Su instalación *Oración a San Juan* fue ganadora del Premio Argentino a las Artes AVsuales 2021 de la Fundación OSDE. Becaria del Fondo Nacional de las Artes, su instalación *Umbrales de Frecuencia* se exhibe en lugares como la III Bienal de Arte y Cultura de la UNLP y el Museo de Bellas Artes René Brusau. En 2021 cursa el programa de cine de la Universidad Torcuato Di Tella, dirigido por Andrés Di Tella. En el año 2022 participó de la muestra colectiva *Marzo Mujer Memoria*, organizada por el Fondo Nacional de las Artes en homenaje a las Abuelas de Plaza de Mayo, y estrenó la video instalación *Pasero*, exhibida en

la Fundación OSDE. Actualmente prepara su segundo largometraje “Una Temporada en la Frontera”.

FERNANDO DOMINGUEZ

PEREZ (Colombia)

Habitante de distintos lugares, Fernando constantemente se plantea una pregunta por el habitar, su obra está atravesada por el viaje y la representación del espacio, su vida ha transitado entre países, lugares de enunciación y técnicas. Ha transitado por el mundo de las galerías y los festivales, por la academia y la autogestión. También ha transitado por la instalación, la mezcla de video en vivo, el video móvil, el dibujo y el performance. Sus trabajos han sido exhibidos en diversos eventos como la Bienal

de Nuevos Medios y Artecámara-ARTBO. Ha recibido el premio a mejor documental en el Festival International du film d' Aubagne y Curtopía festival audiovisual. Actualmente habita una vida nómada junto a su familia en diversos espacios de centroamérica.

EMANUEL LICHA (Canadá)

Formado inicialmente en geografía urbana y luego en artes visuales, Emanuel Licha es artista y documentalista. Su trabajo en instalación, cine, videoinstalación y fotografía se centra en el papel de ciertos objetos espaciales en la representación y comprensión de los acontecimientos geopolíticos, lo que le lleva a considerar los objetos del paisaje urbano como pistas sociales, históricas y políticas.



EMANUEL LICHA (Canadá)

War Tourist, 2004-2008

ANTO MILOTTA (Italia)

Nacido en Ácamo, vive y trabaja en Génova. Es artista visual e investigador, actualmente estudiante de doctorado en el programa de estudios de Migraciones y Procesos Interculturales de la Universidad de Génova-Laboratorio de Sociología Visual. Su investigación abarca temas íntimos y sociales, con el fin de indagar en las fuerzas invisibles que animan y determinan el presente. Las instalaciones, las imágenes en movimiento y el sonido son algunos de los medios más constantes en su producción. Estudió artes visuales en varias academias, especializándose en Cine - Artes de la Imagen en Movimiento en la Universidad IUAV de Venecia en 2020. Sus obras están presentes en varias colecciones de museos y ha participado en numerosas exposiciones individuales y colectivas en Italia y el extranjero.

ELISA GIARDINA PAPA (Italia)

Su obra investiga el género, la sexualidad y el trabajo en relación con el capitalismo neoliberal y las fronteras del Sur Global. A través de su obra documenta cómo el capitalismo ha progresivamente extraído las capacidades de trabajo y de vida—incluyendo el sueño, el afecto y las emociones—y llama la atención sobre todo lo que queda siendo radicalmente ingobernable, intraducible e incalculable. Su obra ha sido expuesta y proyectada en la 59ª Exposición Internacional de Arte de la Bienal de Venecia, el MoMA's, el Museo Whitney, la Bienal de Mediacity de Seúl, la XVI Cuadrienal de Roma, Flaherty NYC, y en UnionDocs, entre otros. Ha dado conferencias en el Pembroke Center for Teaching and Research on Women (Brown University), el Institute for Gender, Sexuality and Feminist Studies (McGill University), el Global Emergent Media Lab (Concordia University) y el Center for Digital Cultures (Leuphana University of Lüneburg), entre otros. Actualmente está cursando un doctorado en cine, medios de comunicación

y estudios de género en la Universidad de California Berkeley. Vive y trabaja en Nueva York y en Sant'Ignazio, Sicilia.

THALES PESSOA (Brasil)

Fotógrafo y diseñador de imagen y sonido por la Universidad de Buenos Aires, sus trabajos fotográficos y audiovisuales se centran en la interacción humana y su relación con el entorno público.

SILVIA RIVAS (Argentina)

Ha representado a la Argentina en las Bienales del Mercosur (Porto Alegre en 2000 y 2005), La Habana (2003) y Bienal sur (2019). Entre otras distinciones, en 2001 recibe la beca John Simon Guggenheim y el Premio Konex en Técnicas mixtas, en 2002, el premio al Video argentino en la Bienal de Arte del Museo Nacional de Bellas Artes; en 2005, la beca para postproducción de video del Wexner Center for the Arts, Ohio. En 2006 y 2007, obtiene el tercer y segundo premio, en el Salón Nacional de Nuevos Soportes e Instalaciones y el 2021 el Primer Premio en la misma disciplina; y en 2012 recibe el Premio Konex en Videoarte decenio 2002-2012. Ha participado en numerosas muestra colectivas y realizado muestras individuales en el Museo Nacional de Bellas Artes, en el MALBA-Fundación Costantini, en el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, Rencontres d'Arles 2021 entre otras instituciones y galerías. Su obra integra colecciones nacionales e internacionales como el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires, Museo de Arte Moderno de Buenos Aires entre otros. Vive y trabaja en Buenos Aires.



FERNANDO DOMINGUEZ PEREZ
(Colombia)
Cartografía nómada, 2022



ELISA GIARDINA PAPA (Italia)
*U Scantu: A Disorderly
Tale [U Scantu: Un cuento
alborotado]*, 2020

CURADORES

ANDRÉS DENEGRI (Argentina)

Artista visual con desarrollo principalmente en cine, video, instalaciones y fotografía. Su trabajo ha recibido numerosos reconocimientos entre los que se encuentran: Mejor Contenido Artístico en Feria Internacional de Arte Contemporáneo de Madrid (ARCO) (Madrid, 2022), Premio adquisición sección Gabinete del Salón Nacional de Rosario (Rosario, 2019), Gran Premio del Salón Nacional de Artes Visuales (Buenos Aires, 2015), Primer Premio en el Premio Cultural Itaú de Artes Visuales (Buenos Aires, 2013), Gran Premio del Concurso de Arte y Nuevas Tecnologías MAMBA / Fundación Telefónica (Buenos Aires, 2009), Premio Juan Downey de la Bienal de Video y Nuevos Medios de Santiago (Santiago de Chile, 2007), Premio Golden Impakt (Utrecht, 2005), Premio 25fps (Zagreb, 2005) y Premio Leonardo. Categoría de video (Buenos Aires, 2002). Profesor titular en la UNTREF. Curador de cine y video en el MAMBA. Codirector de la Bienal de la Imagen en movimiento. Se graduó en la Universidad del Cine con los títulos de Director Cinematográfico y Licenciado en Cinematografía. Ha completado residencias de artista en Colombia, Serbia, Canadá, Estados Unidos e Indonesia.

GABRIELA GOLDER (Argentina)

Artista visual, investigadora, curadora y profesora, Gabriela Golder es co-directora de la Bienal de la Imagen en Movimiento (BIM) y curadora de El Cine es otra cosa, programa de Video y Cine Experimental del Museo de Arte Moderno de Buenos Aires. Trabaja fundamentalmente con imagen en movimiento y su práctica artística plantea principalmente cuestiones relacionadas con la memoria, la violencia institucional y el mundo del trabajo. Sus videos, películas e instalaciones, por los que

ha obtenido varios premios, se han presentado en numerosos lugares de exposición y festivales de todo el mundo. Entre otros: Museo Nacional del Grabado, Argentina; Museo Nacional de Bellas Artes de Chile; Bienal de Arte Contemporánea Sesc_Videobrasil, Sao Paulo; Bienalsur, Buenos Aires; Bienal de Jakarta; Whitechapel Gallery, Londres; Dazibao, Montréal; La Maison Rouge, París; Dissonance, Getty Center, Los Ángeles; DEAF, Rotterdam; 10th Sharjah Bienal, Emiratos Árabes Unidos; Museum Morsbroich, Leverkusen, Alemania; Monitoring, Kassel; Center for Contemporary Art Ujazdowski Castle, Varsovia; X Bienal de La Habana.

CRISTINA VOTO (Italia)

Investigadora, curadora y profesora. Doctora en Diseño por la Universidad de Buenos Aires, se dedica a la investigación en el proyecto pos-doctoral "FACETS - Face Aesthetics in Contemporary E-Technological Societies" financiado por el Consejo Europeo de la Investigación y radicado en la Universidad de Turín, donde enseña Comunicación Visual. En la Universidad Nacional de Tres de Febrero enseña Estructuras Visuales, en la carrera de Artes Electrónicas, y co-dirige el proyecto de investigación "Las construcciones performáticas de los archivos". Desde en 2019 trabaja en el equipo de curaduría de la Bienal de Imagen en Movimiento tras haber trabajado en festivales de cine como CineMigrante, Asterisco y Festival de cine documental de Santa Fe. Publicó el libro "Monstruos audiovisuales. Agentividad, movimiento y morfología".

LISTADO DE OBRAS

LUCAS BAMBOZZI (Brasil)

Solastalgia

2022

Videoinstalación de 4 canales
10 min

ILEANA DELL'UNTI (Argentina)

Río Revuelto

2022

Videoinstalación
4 min

FERNANDO DOMINGUEZ

PEREZ (Colombia)

Cartografía nómada

2022

Videoinstalación de 4 canales

EMANUEL LICHA (Canadá)

War Tourist

2004-2008

Videoinstalación de 5 canales
98 min

Hotel Machine

2016

Videoinstalación
67 min

ANTO MILOTTA (Italia)

#iorestoacasa

2021

Video y placas gráficas
32 min

ELISA GIARDINA PAPA (Italia)

U Scantu: A Disorderly Tale
[*U Scantu: Un cuento*
alborotado]

2020

Video
12 min

THALES PESSOA (Brasil)

Puerto pasajero

2022

Video
57 min 25 seg (loop)

SILVIA RIVAS (Argentina)

Igual el paraíso es nuestro,
Cascada (serie Paraísos)

2014

Instalación
110 x 100 x 36 cm

Pequeño paraíso
ensamblado (serie Paraísos)

2014

Instalación
110 x 100 x 36 cm

El sonido del viento II
(serie Paraísos)

2015

Videoinstalación
150 x 30 x 26 cm

Río (serie Paraísos)

2015

Videoinstalación
250 x 36 x 90 cm

Sudestada (serie Paraísos)

2015

Videoinstalación
Medidas variables



THALES PESSOA (Brasil)

Puerto pasajero, 2022



ILEANA DELL'UNTI
(Argentina)
Río Revuelto, 2022

Créditos Exposición *Dónde vivir*

EQUIPO BIM

DIRECCIÓN Y CURADURÍA GENERAL Gabriela Golder y Andres Denegri // CURADURÍA EXPOSICIÓN DÓNDE VIVIR Gabriela Golder, Andres Denegri, Cristina Voto // PRODUCTORA Marcela Gene // EQUIPO DE PRODUCCIÓN Rocío García Marquez, Julieta de Wandeleer, Marcelo Alarcón // EQUIPO TÉCNICO Guillermo Scetto, Dante Chiapparo, Pedro López Menghi

EQUIPO MUNTREF

COORDINADORA DE PRODUCCIÓN Betina Carbonari // PRODUCTORAS Violeta Bohmer, Camila Carella // COORDINADOR TÉCNICO Blas Lamagni // REALIZACIONES Walter Enzetti - Arquitectura UNTREF

UNTREF - UNIVERSIDAD NACIONAL DE TRES DE FEBRERO

RECTOR Aníbal Y. Jozami // VICERRECTOR Martín Kaufmann
SECRETARIO ACADÉMICO Carlos Mundt // SECRETARIO DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO Pablo Jacovkis
SECRETARIO DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA Y BIENESTAR ESTUDIANTIL Gabriel Asprella
DIRECTORA DEPARTAMENTO ARTE Y CULTURA Diana B. Wechsler

MUNTREF - MUSEOS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE TRES DE FEBRERO

DIRECTOR Rector Aníbal Y. Jozami // DIRECTORA ARTÍSTICA Diana B. Wechsler // CONTENIDOS MUSEO DE LA INMIGRACIÓN Marcelo Huernos // COORDINACIÓN DE EXHIBICIONES Betina Carbonari // EQUIPO DE PRODUCCIÓN Violeta Böhmer, Camila Carella y Julieta Rosell // COORDINACIÓN TÉCNICA Blas Lamagni // CONSERVACIÓN Centro de Investigación en Arte, Materia y Cultura IIAC-UNTREF // COORDINACIÓN DEL ÁREA EDUCATIVA Paula Hrycyk // COORDINACIÓN EDITORIAL Florencia Incarbone // COORDINACIÓN DE COMUNICACIÓN Marisa Rojas // PRENSA Claribel Terré // DIRECCIÓN DE DISEÑO EDITORIAL Y GRÁFICO Marina Rainis // DISEÑO GRÁFICO Tamara Ferechian, Julieta Golluscio, Cristina Torres y Valeria Torres // CORRECCIÓN José Loschi // FOTOS UNTREF Media // PRODUCCIÓN GRÁFICA Marcelo y Dante Tealdi // ARQUITECTURA Gonzalo Garay

MUNTREF - CENTRO DE ARTE CONTEMPORÁNEO. SEDE HOTEL DE INMIGRANTES

COORDINACIÓN LOGÍSTICA Laura La Rocca // ASISTENTE Bautista Blanco // EDUCACIÓN Yanina Sgro y equipo de becarios estudiantes // MANTENIMIENTO Y MONTAJE Carlos Moreira y Fernando Tamula